

PANCHO

ba urus kiapinda kum sa

Panchu ba urus kiapinda târa kum sa.
Wark takaia laik sa an ai panika nani ra ilp
munia sin. Taim banira ta iwaia dukia
kum sa yâ witin ilpka nit takuia ba!
Naiwa ba yaura ilp munbia ki?



Room to Read®

Tuktan kûlka ba wal tâ krikisa tasba aiska sins takanka ba®

Cristopher Alexi
Barrientos Aguilar

PANCHO

ba urus kiapinda kum sa

BILA WÂLA RA LAKANKA
Scott Wood Ronas

LILKA PAPASKRA
Alejandra María Villatoro



Room to Read®

Panchu ba urus kiapinda kum sa Pancho the Carpernter Monkey

HD-CBP-21-0003

ISBN 978-1-63845-132-7

First published 2021 in Miskito

© Room to Read 2020



Naha bukka na sipsa pliki sakia Creative Commons Attribution 4.0 (internacional) laisinka wal. Sipsa bukkana upla aikuki sir munaia bara sins nani munaia sauhkraskira pitka kat, ayulbrika kriditka ba ulban ba dukiara yabaia, baku sin sinska luki sakan bara sin an lilka nani paskan bara sin. Baku sin diara kum sins munan sa kaka wiaia. Kau turka walaia an samplika kum laisinka kaikaia kaka, naha ra was: <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.es>

Tausin wal manka ra (2000) naha dukia na bapan sa, tasba sins takanka ba kûl laka ba wal tâ krikisa lukanka ba wal®, Room to Read ba tasba raya kum paskisa baha ra upla aisi kaikras ba âpu kaia bara marin an waikna wal ba sin kumi kulkan kaia. Naha bapanka ba yang nani alkisna nit manis bri tuktanka nani ra tâ baiki aisi kaikaia smalki an aisi kakaira kaia dukiara tâ baiki, an tuktan mairin nani ra tâ baiki witin nani ba ai kûlka ra sip kaia dukiara bara baku natka ra lân takbia ai rayaka ra diara aitani nani ba dukiara aiklabia. Gabamint nani an asla takanka walwala gabamint wal wark dauki nani ra yang nani tâ baikisna, bara nahki pitka kat yang nani warkki ba tuktan ailal ra ilpka târa yabaia dukira. Room to Read ba tuktan nani matawalsip pura matlalkahbi pura wal (18) milian nani ra ilp munan sa kuntri nani matawalsip pura matlalkahbi (16) ra an tausin baman yawan aiska kum pura matawalsip pura matlalbahbi pura kum (37,000) tawan nani ra, bara ai bapanka ba lika lukisa tuktan nani milian baman yawan aiska wal (40) nani ra brih waia mani tausin wal pura yawan aiska kum pura matsip (2025) bilka ra. Turka na kau nû takaia sipsma naha ra www.roomtoread.org

Aisi kaikia liliaka ba ispayul bilara, naha bukka ra an buk wala nani ra, baku sin tasba aiska ra bila walwala ra ulban bukka nani ba sin, naha ra sa www.literacycloud.org

Room to Read

465 California Street, Suite 1000

San Francisco, CA 94104

www.roomtoread.org

Ayulbrika Ba Turka



Cristopher Barrientos ba artista kum sa, witin ba diara nani pablik munia an wan kiama an wan nakra upla aikuki panapana aisaia dukiara ai Laisinka ba brin sa. Laik pali sa aisi kaikaia, kuk takaia an dans

pulaia. Witin want sa tasba aiska ra waia naika pyua ra bara upla natka wala nani manis wina lan takaia ani kat sipba kat.



Lilka Papaskra ba Turka

Alejandra Villatoro ba Anduras ra Escuela Nacional de Bellas Artes wiyaba wina graduat takan, witin ba grapik disainka

dadaukra sa, mani ailal kunsultura warkka ikspirinska brisa, ai warkka nani daukan sa lilka papaskra baku an disain warkka baku sin daukan sa diara nani pablik munaia ahinska nani aikuki an ONG nani aikuki sin. Tuktan silpi nani bukka ba laik pali sa ai warkka ikspirinska bani ba liliakira daukisa.

Disainka: Melanie Doherty Design

Ulbanka ba laki kaiki pain daukan ba: Elizabeth Gómez, John S. Wood wihki Alfredo Santos